

PID:  
02127000  
CID:  
C.1993.634

## Certificato di approvazione

### Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta**      *IMQ, accredited certification body, grants to*

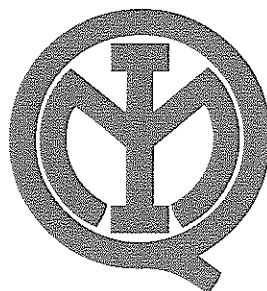
**GEWISS SPA  
VIA A. VOLTA 1  
24069 CENATE SOTTO BG**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**IMQ**

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Prese fisse con interruttore  
con/senza dispositivo  
d'interblocco  
( Serie 67IB SBF )**

*Switched socket-outlets with/without  
interlock  
( Series 67IB SBF )*

*This certificate is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.*

Emesso il / Issued on:

**2011-05-02**

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

  
**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

Emesso il / Issued on 2011-05-02

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

**Prodotto | Product**

**Prese fisse con interruttore con/senza dispositivo  
d'interblocco**  
**Switched socket-outlets with/without interlock**

**Concessionario | Licence Holder**

**GEWISS SPA**  
**VIA A. VOLTA 1**  
**24069 CENATE SOTTO BG**

**Marchio | Mark**



IMQ

**Costruito a | Manufactured at**

95002360 CLGEWL.C02LCGEWL.C 24069 CENATE SOTTO

BG Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

**Norme**

EN 60309-1:1999 + A1:2007  
EN 60309-2:1999 + A1:2007  
EN 60309-4:2007  
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

**Standards**

EN 60309-1:1999 + A1:2007  
EN 60309-2:1999 + A1:2007  
EN 60309-4:2007  
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

**Rapporti | Test Reports**

02AL00050

**Caratteristiche tecniche | Technical characteristics**

Serie / Series **67TB SBF**  
Designazione / Type designation **2P+T foglio 2-IIIa / 2P+E S.S. 2-IIIa**  
Dispositivo di blocco / Interlocking device **meccanico con interruttore / mechanical with switch**  
Sezionatore del dispositivo di manovra / Isolation of the switching device **non adatto al sezionamento / not suitable for isolation**  
Tensione di isolamento / Insulating voltage **500 V**  
Corrente nominale / Rated current **63 A**  
Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP67**  
Sistema di montaggio / Mounting system **da quadro/da parete / panel-type/surface-type**  
Materiale della custodia / Material of the cover **isolante / insulating**

**Articoli (con dettagli) | Articles (with details)**

AR.L00008

Marca / Trade mark **GEWISS**  
Riferimento di tipo / Type reference **GW67256N**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW67256N**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.L00009

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo | Type reference **GW67259N**  
 Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GW67259N**  
 Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200-250 V**  
 Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
 Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.L0000A

Marca | Trade mark **GEWISS**  
 Riferimento di tipo | Type reference **GW67262N**  
 Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GW67262N**  
 Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**  
 Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**  
 Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.L0000B

Marca | Trade mark **GEWISS**  
 Riferimento di tipo | Type reference **GW67356N**  
 Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GW67356N**  
 Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **100-130 V**  
 Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**  
 Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.L0000C

Marca | Trade mark **GEWISS**  
 Riferimento di tipo | Type reference **GW67359N**  
 Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GW67359N**  
 Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200-250 V**  
 Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**  
 Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.L0000D

Marca | Trade mark **GEWISS**  
 Riferimento di tipo | Type reference **GW67362N**  
 Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **GW67362N**  
 Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **380-415 V**  
 Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**  
 Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Versione da parete:  
Artt. GW67256N; GW67259N; GW67262N  
 Versione da quadro:  
Artt. GW67356N; GW67359N; GW67362N

I prodotti sono conformi anche al grado di protezione IP66.

Surface-type version:  
Art. GW67256N; GW67259N; GW67262N  
 Panel-type version:  
Art. GW67356N; GW67359N; GW67362N

The products comply also to the degree of protection IP66.

## Componenti | Component List

### 67IB SBF

Tipo   Type	(*)	Costruttore   Manufacturer	Riferimento   Type Ref.	Dati   Data	Norme   Standard (*)	Marchi   Marks
Switch	2	GEWISS	94531621	2P 63A 500V	-	02SK00076/01
Internal wiring	1	MONDINI CAVI	N07V-K	10 mm <sup>2</sup>	-	IMQ
Connecting device	1	KORNER O.	K435LP/N01	16 mm <sup>2</sup> 600 V	-	IMQ
Socket-outlet	2	GEWISS	GW63252	415 V	-	IMQ

Emesso il | Issued on **2011-05-02**

Data di aggiornamento | Updated on

Sostituisce | Replaces

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

- 1 - Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti
- 2 - Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ
- 3 - Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore
- 4 - Componente in alternativa
- 5 - Componente per uso opzionale
- 6 - Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following meaning:

- 1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics
- 2 - Component replaceable with IMQ authorization only
- 3 - Integrated component tested together with appliances
- 4 - Alternative component
- 5 - Component for optional use
- 6 - Component to be matched

(\*): Queste colonne sono compilate a cura di IMQ / These columns are filled in by IMQ

### Diritti di concessione | Annual Fees

SN.L0003H

BTL.021200.DA19

Diritti modelli IMQ - 0212 - Prese a spina industriali | IMQ models - 0212 - Plugs and socket-outlets for industrial purposes

1

  
IMQ S.p.A.